



# Referencias en páginas web de fuera de España





## 2

### AMÉRICA

#### Argentina

##### 1998

1. “Creación literaria española sobre deporte moderno” (Reseña del libro *Creación literaria española sobre deporte moderno*), *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 9, Buenos Aires (Argentina), 8 de marzo de 1998.
2. GUTERMAN, Tulio: “Fútbol, fútbol, fútbol... Y algo más”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 10, Buenos Aires, 18 de mayo de 1998.
3. GUTERMAN, Tulio: “Estés donde estés...”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 12, Buenos Aires, 28 de diciembre de 1998.

##### 1999

1. “¿Cómo va a ser nuestro LOGO en el próximo Milenio?”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 16, Buenos Aires, 31 de octubre de 1999.
2. CORANTI, Miguel: “Jesús Castañón Rodríguez”, en Base de datos *EF-PRO*, Córdoba, 3 de enero de 1999.
3. GUTERMAN, Tulio: “Entre el dolor y el placer”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 13, Buenos Aires, 24 de marzo de 1999.
4. UNIVERSIDAD ABIERTA INTERAMERICANA, “Biblioteca On-line. Idioma y deporte”, Universidad Abierta Interamericana, Buenos Aires, 1999.

##### 2000

1. “Área Interdisciplinaria de Estudios del Deporte SEUBE-FFyL-UBA”, *Lecturas: Educación Física y Deportes* número 28, Buenos Aires, 7 de diciembre de 2000.
2. “Personales y visitantes a esta página”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 18, Buenos Aires, 26 de febrero de 2000.
3. QUIROGA, Sergio: “Grupo de trabajo Comunicación y deporte”, *Centro de Estudios Olímpicos y Ciencias Aplicadas al Deporte José Benjamín Zubiaur*, San Luis, octubre de 2000.

##### 2001

1. CONGRESO PANAMERICANO DE EDUCACIÓN FÍSICA: “Links interesantes”, *Congreso Panamericano de Educación Física*, Buenos Aires, 11 de febrero de 2001.



### 3

2. GIANMARÍA, Federico: “Gol de escritor”, *La Voz del Interior*, Córdoba (Argentina), 26 de junio de 2001.
3. “Seminario virtual”, *El Diario de la República*, San Luis, 20 de septiembre de 2001.

#### 2002

1. “Algo más que palabras”, *Weblogs*, Buenos Aires, 2 de julio de 2002.
2. “Deportes”, *Corralweb*, Corral de Bustos, Córdoba, mayo de 2002.
3. FEDERACIÓN LATINOAMERICANA DE FACULTADES DE COMUNICACIÓN SOCIAL: “Las audiencias deportivas”, Buenos Aires, 21 de octubre de 2002.
4. FEDERACIÓN LATINOAMERICANA DE FACULTADES DE COMUNICACIÓN SOCIAL: “Medios, deporte u cultura popular”, Buenos Aires, 21 de octubre de 2002.
5. “Periodismo deportivo, olimpismo y tecnología en el deporte”, Caleta Olivia, 18 de octubre de 2002.

#### 2003

1. RECK, Ariel, “Jueces compadres...?. Apreciación jurisprudencial de los insultos en el ámbito del fútbol”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 56, Buenos Aires, enero de 2003.

#### 2005

1. TKACZE, Néstor: “La redonda y el bandoneón”, *Río Negro on line*, Patagonia (Argentina), 18 de enero de 2005.

#### 2007

1. EDUCARED: “Literatura deportiva: el pentatlón de los sentimientos”, Educared.com, Guía de Letras-Recursos en Internet para la promoción de la lectura y la literatura Tercer Ciclo, Buenos Aires, 6 de junio de 2007.
2. GIRÓN, Fernando D.: “Proyecto Áulico sintético”, *Profesorado de Educación Física, Asignatura Perspectiva Teórica Histórico Social*. Instituto Superior de Formación Docente y Técnica, 20, Junín, 2007.
3. GUTERMAN, Tulio: “10 años de EFDeportes.com en la Red: entre las formas y los modos”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 107, Buenos Aires, 3 de abril de 2007.
4. “No ves que va la bola rodando”, *La bola*, Cadena Informativa Asociación Civil, Rosario, 1 de agosto de 2007.



## 4

### 2010

1. HERNÁNDEZ MENDO, Antonio y Josefina MAÍZ RODRÍGUEZ: “Análisis de los comportamientos violentos”, *Lecturas: Educación Física y Deportes*, 146, Buenos Aires, 1 de julio de 2010.

### 2013

1. CORRECTORES EN LA RED: “Diccionario terminológico del deporte”, *Correctores en la red*, Buenos Aires, 1 de enero de 2013.
2. “Fundéu BBVA en Colombia: stage, extranjerismo innecesario”, *Noticias de Latinoamérica*, Buenos Aires, 22 de julio de 2013.
3. “Fundéu BBVA en Colombia: stage, extranjerismo innecesario”, *Terra Argentina*, Buenos Aires, 22 de julio de 2013.

### 2024

1. ASI, Fabiana y Daniela VICENTE: “Introducción a la locución”, *Seminario Introducción a la Locución 2023. Tecnicatura en Periodismo Deportivo*. Universidad Nacional de La Plata, Buenos Aires, 2023.
2. “La Reina, doña Letizia, preside este martes la clausura del XVII Seminario Internacional de Lengua y Periodismo”, Infobae, Buenos Aires, 12 de diciembre de 2024.

## Brasil

### 1997

1. GÓMEZ FONT, Alberto: “Biblioteca de consulta para la corrección de textos”, *La Página del Idioma Español*, Río de Janeiro, 29 de junio de 1997.

### 1998

1. “Nota de la Redacción”, *Apuntes...*, volumen 6-número 1, Nueva York (Estados Unidos), invierno de 1998, en *La Página del Idioma Español*, Río de Janeiro, 21 de mayo de 1998.

### 1999

1. EMBAJADA DE BRASIL EN ESTADOS UNIDOS: “Diccionarios especializados y glosarios en varios idiomas”, *La Página del Idioma Español*, Río de Janeiro, 1 de marzo de 1999.
2. LABORATÓRIO DE BIBLIOTECA DIGITAL: “Diccionários virtuais. Esportes”, *Laboratorio de Biblioteca Digital*, Río de Janeiro (Brasil), diciembre de 1999.



5

2002

1. “Idioma y deporte. La Página del lingüista Jesús Castañón”, *La Página del Idioma Español*, Río de Janeiro, 10 de febrero de 2000.
2. “Seminario virtual Acerca de las Audiencias Deportivas”; *Jornal Brasileiro de Ciencias de la Comunicação*, 193, São Paulo, 11 de octubre de 2002.

2004

1. “Os melhores sitios de educação física e esporte”, *Centro Esportivo Virtual*, Campinas, São Paulo (Brasil), 23 de octubre de 2004.

2005

1. “El Diccionario terminológico del deporte”, *La Página del Idioma Español*, Río de Janeiro, 23 de junio de 2005.

2020

1. LUDOPÉDIO: “Jesús Castañón Rodríguez: El lenguaje periodístico del deporte en el idioma español del siglo XXI”, *Ludopedio.com.br*, São Paulo, 20 de julio de 2020.

2023

1. ASI, Fabiana y Daniela VICENTE: “Introducción a la locución”, *Seminario Introducción a la Locución 2023. Tecnicatura en Periodismo Deportivo*. Universidad Nacional de La Plata, Buenos Aires, 2023.

Canadá

1997

1. GÓMEZ FONT, Alberto: “Proyecto Zacatecas (Coordinación de propuestas acerca de los aspectos grafemáticos de la lengua española)”, *La Guirnalda Polar* número 9, Vancouver (Canadá), 1 de julio de 1997.

2002

1. RED INTERNACIONAL DE CÁTEDRAS EN COMUNICACIÓN DE LA UNESCO: “Seminario virtual Qué acerca de las Audiencias Deportivas”, *Orbicom*, Canadá, septiembre de 2002.
2. “¿Seminario virtual Qué acerca de las Audiencias Deportivas?”, *The Communication Initiative*, Victoria (Canadá), septiembre de 2002.



## 6

### Chile

2006

1. ABARZÚA, Esteban: “Primer taller de redacción creativa aplicada al deporte (e-versión)”. *Periodistadeporativo.cl*, Santiago, 1 de diciembre de 2006.

2013

1. “Fundéu BBVA en Colombia: stage, extranjerismo innecesario”, *Terra Chile*, Santiago de Chile, 22 de julio de 2013.

### Colombia

2013

1. “Fundéu BBVA en el Perú: stage, extranjerismo innecesario”, *Yahoo Noticias Colombia*, Bogotá, 22 de julio de 2013.
2. “Fundéu: stage, extranjerismo innecesario”, *El Meridiano de Córdoba*, Córdoba, 28 de julio de 2013.
3. “Fundéu: stage, extranjerismo innecesario”, *El Meridiano de Sucre*, Sucre, 28 de julio de 2013.
4. RED ÉTICA SEGURA: “Lectura recomendada: El juego de la violencia verbal en el fútbol”, Twitter de la *Fundación Gabriel García Márquez para el nuevo periodismo iberoamericano*, Bogotá, 27 de septiembre de 2013.

2019

1. CARDONA ARTEAGA, John: “La número cinco, un tango entre la realidad y la ficción”, *Cápsulas de Carreño*, Puerto Carreño, 10 de mayo de 2019.

### Costa Rica

2002

1. FLACSO: “Vínculos de interés”, Programa Centroamericano de Postgrado, San José, diciembre de 2002.

### Cuba

2007

1. CENTRO DE INFORMACIÓN PARA LA PRENSA: “Sitios... recomendados: Revista sobre bibliografía sobre el idioma y el deporte”, *Novedades del Centro de Información para la Prensa*, La Habana, 1 de agosto de 2007.



7

2010

1. MORALES AGÜERO, Juan: “La terminología en los deportes”, *Cubaperiodistas.cu*, La Habana, 26 de agosto de 2010.

## Estados Unidos

1998

1. JUNCAL, Julio: “La Página del Idioma Español, Deportes”, *Translation-related Web Pages*, Nueva York, 6 de noviembre de 1998.

2000

1. BARBERO, María: “Páginas de Apunteros”, *Apuntes en Casa de María*, Boston, agosto de 2000.
2. ENLACES JORBÓN: “La Página del Idioma Español, Deportes”, *Spanish Language Resources-Jorbón*, Nueva York, diciembre de 2000.
3. SADOWSKY, Scott: “La Página del Idioma Español, Deportes. Entertainment, Recreation, Sports”, *Spanish-English Translation*, Baltimore, diciembre de 2000.

2001

1. INTERNATIONAL CENTER FOR JOURNALISTS: “Seminario virtual sobre periodismo deportivo”, Washington, 21 de septiembre de 2001.

2002

1. SPANSIG: “Útiles para el profesional de la lengua”, *Spansig*, Nueva York, 30 de junio de 2002.

2004

1. RÍOS, Zoila, “Glosarios deportivos”, en Esquina del Idioma, *Aldiatx.com*, Dallas, 15 de diciembre de 2004.

2006

1. WEBER STATE UNIVERSITY: “Spanish News and Current Events”, *Weber State University*, Ogden, 2006.

2008

1. WIKIPEDIA: “Ana María Martínez-Sagi”, *Wikipedia.org*, San Francisco (Estados Unidos). Fundación Wikimedia, 8 de junio de 2008.



## 8

### 2018

1. HOCHBWERG, Judy: “Tildes in logos”, *Spanish Linguist, a linguist writes about Spanish*, Nueva York, 28 de febrero de 2018.

### 2024

1. “Expertos analizarán el lenguaje empleado en las informaciones sobre conflictos bélicos”, *MSN.com*, Redmond, 12 de diciembre de 2024.

## México

### 2002

1. GALVÁN PONCE DE LEÓN, Silvana Natalia: “Las mujeres en el periodismo deportivo de Morelia”, *Investigaciones especiales*, Universidad de Monterrey, Monterrey, diciembre de 2002.
2. IMAGEN DEPORTIVA MEXICANA, “Sitios interesantes”, *Imagen deportiva*, México DF, 20 de noviembre de 2002.

### 2009

1. FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE MÉXICO: “Bibliografía básica”, *Fundéu México*, 22 de enero de 2009.
2. GÓMEZ FONT, Alberto: “Libros relacionados con el buen uso del español”, *Bárfilos*, Querétaro, 2009.

### 2013

1. “Fundéu BBVA en el Perú: stage, extranjerismo innecesario”, *Terra México*, México, 22 de julio de 2013.

### 2020

1. WIKIPEDIA: “Jesús Castañón Rodríguez”, *Wikipedia.org*, San Francisco, Fundación Wikimedia, 11 de junio de 2020.

## Perú

### 2000

1. RED CIENTÍFICA PERUANA: “La Página del Idioma Español, Deportes”, *Red Científica Peruana*, Lima, diciembre de 2000.





## 9

### 2011

1. AGENCIA DE PRENSA LIMA NORTE: “Publican libro Periodismo Deportivo de Calidad, para evitar barbarismos”, *Prensa Lima Norte*, Lima (Perú), 30 de diciembre de 2011.
2. NOTICIAS LIBRES DEL PERÚ: “Publican libro Periodismo Deportivo de Calidad, para evitar barbarismos”, *Noticias libres del Perú*, Lima, 30 de diciembre de 2011.

### 2012

1. VELEZMORO, Úrsula: “El lenguaje del periodista deportivo renueva la lengua general”, Cuaderno de estilo, *Clasesdeperiodismo.com*, Lima, 9 de mayo de 2012.

### 2014

1. WEB SPANISH BLOG: “Jesús Castañón, uno de los grandes difusores del lenguaje deportivo en español”, *Web Spanish Blog*, Lima, 22 de mayo de 2014.

## Puerto Rico

### 2002

1. ROSADO, N.: “Estudios humanísticos”, *Universidad Interamericana de Puerto Rico*, recinto de Ponce, Ponce, julio de 2002.

### 2004

1. MARRERO RIVERA, Omar: “El cambiante mundo de la terminología deportiva”, *El vocero de Puerto Rico*, San Juan, 12 de abril de 2004.

### 2008

1. PÉREZ, Luz Nereida: “Violencia beisbolera”, *Claridad*, 2.877, San Juan, 10 de abril de 2008.

## República Dominicana

### 2001

1. GRUPO SANTILLANA: “Romance del gol de mar”, en *Tema del mes*, Santo Domingo y República Dominicana, Grupo Santillana, 1 de octubre de 2001.



10

2017

1. MORRISON, Heriberto: “El deporte en la producción literaria de Cervantes“, *Hoy Digital*, Santo Domingo, 28 de septiembre de 2017.

## Uruguay

2008

1. SOCA, Ricardo: “La Página del Idioma Español: doce años de aventura en Internet”, *La Página del Idioma Español*, Montevideo, 2 de mayo de 2008.

2010

1. CABRERA, Óscar, “Copa del mundo SUDÁFRICA 2010 ‘Aprendiendo con el Mundial’”, Plan Ceibal, Montevideo, 1 junio de 2010, págs. 3-4.

2012

1. SOCA, Ricardo: *Twitter de Ricardo Soca*, Montevideo, 9 de mayo de 2012.

2018

1. SOCA, Ricardo: “Hinchas del idioma. El fútbol como fenómeno lingüístico”, *Elcastellano.org*, Montevideo, 7 de junio de 2018.

## Venezuela

2001

1. “Links interesantes”, *Instituto Estatal de Capacitación Deportiva-Instituto del Deporte Tachireense*, Estado de Táchira, mayo de 2001.

2002

1. UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO: “Enlaces de interés”, *Escuela de Letras*, Facultad de Humanidades y Educación, Caracas, diciembre de 2002.

2004

1. RODRÍGUEZ IBARRA, Robert: “Idioma y deporte”, en *Linguo & Internacia Komunikado*, 21, Caracas, abril de 2004.



11

2009

1. INOJOSA, Gabriel: “El léxico deportivo como recurso de interacción en el discurso periodístico ¿Persuasión o manipulación?”, <http://gabrielinojosa.blogspot.com>, Barquisimeto, 24 de junio de 2009.

## EUROPA

### Alemania

2023

1. LIVEFUTVOL: “Jesús Castañón; la primera escuela de periodismo, la de El Debate, vió cómo se hacía en Europa el programa de escuelas y mantuvo que era un aluvión de palabras exóticas e ininteligibles en torno al fútbol”, Livefutvol, Münster (Alemania), 24 de marzo de 2023.
2. VOETBALL: “Jesús Castañón; la primera escuela de periodismo, la de El Debate, vió cómo se hacía en Europa el programa de escuelas y mantuvo que era un aluvión de palabras exóticas e ininteligibles en torno al fútbol”, Voetball, Colonia (Alemania), 24 de marzo de 2023.
3. WORLDFOOTBALL: “Jesús Castañón; la primera escuela de periodismo, la de El Debate, vió cómo se hacía en Europa el programa de escuelas y mantuvo que era un aluvión de palabras exóticas e ininteligibles en torno al fútbol”, Worldfootball, Münster (Alemania), 24 de marzo de 202.

### Austria

2005

1. EDUCATION GROUP GMBH: “Spanisch-Materiales-Deporte”, *Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur*, Viena, 29 de diciembre de 2005.

2008

1. LAVRIC, Eva: “Book reviews for/Rezensionen zu ‘The Linguistics of Football’”, *Universität de Innsbruck*, Innsbruck, 2011.



12

2010

1. THE INNSBRUCK FOOTBALL RESEARCH GROUP: “Sprache und Fußball“, *Universidad de Innsbruck*, Innsbruck, 1 de junio de 2010.

Reino Unido

2004

1. “Sport”, *LinguaLearn*, Londres, 5 de junio de 2004.

## El autor



Jesús Castañón Rodríguez (Palencia, 1964) es profesor y escritor. Doctor en filología hispánica por la Universidad de Valladolid, dirige la página personal [Idiomaydeporte.com](http://Idiomaydeporte.com) desde 1999.

Entre 2000 y 2017 ha sido colaborador externo de la Real Academia Española en la revisión de términos deportivos para la vigésima segunda edición del *Diccionario de la lengua española* y la primera del *Diccionario esencial de la lengua española*, así como de la Organización del Bachillerato Internacional para la *Guía de Educación Física Para los Años Intermedios* y *Orientación Adicional para Educación Física y para la Salud del Programa de los Años Intermedios*.

Ha colaborado con áreas interdisciplinarias de estudios del deporte, centros de estudios olímpicos, grupos científicos y grupos de investigación de Argentina, Austria, España y Noruega desde 1999.

Desde 1991 ha sido autor de 33 monografías y 23 capítulos de libros sobre lengua y literatura del deporte y su perfil está considerado como ensayista en el *Diccionario Espasa de la Literatura Española*. Pertenece al Consejo Asesor de [Idiomaydeporte.com](http://Idiomaydeporte.com) y la Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y del Deporte, así como al Comité Científico de las revistas *Investigación y Educación Física* y *Comunidad Virtual de Ciencias del Deporte* y de la Cátedra UCM-RFEG *Comunicación y Golf*. Y desde 1988 ha llevado a cabo colaboraciones escritas y audiovisuales que han sido reproducidas en 80 medios de comunicación de 19 países diferentes.

Entre otros galardones, ha recibido el Premio de Poesía Deportiva Juan Antonio Samaranch y el Trofeo Rey Pelayo, del Gobierno del Principado de Asturias.